



**Vaste Commissie voor Taaltoezicht**  
**Warandeborg 4 – 1000 BRUSSEL**

---

Brussel, 16 december 2014

Uw brief van:  
Uw kenmerk:  
Ons kenmerk: 46.089/II/PF  
[...]

[...]

Mijnheer de Bestuurder-directeur-generaal,

Ter zitting van 12 december 2014 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht die werd ingediend tegen de MIVB, waarvan de trams die als bestemming het station van Sint-Agatha-Berchem hebben, enkel eentalig Nederlandse vermeldingen zouden dragen.

Op de vraag om inlichtingen van de VCT antwoordt u het volgende:

*"[...] Na contact te hebben opgenomen met ons departement Tram, blijkt dat alle vermeldingen tweetalig zijn overeenkomstig de wetgeving op het gebruik van de talen.*

*Het is altijd mogelijk dat een technisch probleem een tijdelijke storing veroorzaakte, maar in dergelijk geval is het nummer van de locomotief onontbeerlijk om een grondig onderzoek te kunnen voeren. [...]"*

\*  
\* \*

Een buslijn van de MIVB is een gedecentraliseerde dienst van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering waarvan de werkkring niet het ganse grondgebied van het gewest bestrijkt.

Met toepassing van artikel 33 van de wet van 16 juni 1989 houdende diverse institutionele hervormingen, dat meer bepaald verwijst naar artikel 35, b, en artikel 18, van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT), dient dergelijke dienst de berichten en mededelingen aan het publiek in het Nederlands en het Frans te stellen.

Deze tweetaligheidsverplichting is dan ook van toepassing op de aanduidingen die vermeld worden op de bussen en trams van de MIVB.

Blijkt dat deze tweetaligheidsverplichting wel degelijk wordt nageleefd door de MIVB, maar dat een eventuele tijdelijke storing niet kan worden uitgesloten.

Zulke storing kan in casu niet worden vastgesteld, aangezien de door de klager verstrekte informatie niet voldoende precies is en het nummer van de locomotief niet vermeld wordt.

De VCT is dan ook van oordeel dat zij zich niet kan uitspreken over de gegrondheid van de klacht.

Een afschrift van dit advies wordt aan de klager gestuurd.

Met bijzondere hoogachting,

**De Voorzitter,**

[...]